

NUMARUL 10 BANI

NUMARUL 10 BANI

# EPOCA

**ABONAMENTELE**  
 Incep la 1 și 15 ale fiecărei luni și se plătesc tot-d-a-una înainte  
 In București la Casa Administrației  
 In județe și străinătate prin mandate postale  
 Un an în țară 30 lei; în străinătate 50 lei  
 Șase luni . . . 16 „ „ 25 „ „  
 Trei luni . . . 8 „ „ 13 „ „  
 Un număr în străinătate 30 bani

**ANUNCIURILE**  
 In București și județe se primesc numai la Administrația  
 In străinătate, direct la administrație și la toate oficiile de publicitate  
 Anunțuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia  
 „ „ III . . . . . 2.— lei „  
 „ „ II . . . . . 3.— „ „  
 Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

Un număr vechi 20 bani

REDACTIA  
 No. 3—STRADA CLEMENTEI—No. 3

ADMINISTRAȚIA  
 No. 3.—STRADA CLEMENTEI—No. 3.

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMA ȘTIRI ȘI TELEGRAME ALE ZILEI

## LIBERAL ȘI CONSERVATOR

Ziceam mai deună-zi că situația începe a se limpezi între liberali și noi.

In adevăr, pînă acum șapte, opt ani din urmă, o confuzie și o neînțelegere exista în spiritul public cu privire la ideile și menirea celor două partide dominante din țară.

Publicul, grație unei necinstite agitații politice, și grație unei falșificări fără de seamăn din partea liberalilor, a rolului și tendinței partidului conservator, a fost mult timp indus în eroare. Se făcea între cele două partide, o deosebire de principii, de născuțe, de tendințe. Partidul liberal i se atribuiau toate nobilele și democraticele idei și tendințe, fiind cel conservator era considerat ca un partid reacționar și antidemocratic.

Această distincție falșă și arbitrară, a avut între altele următoarea consecință: publicul nu a judecat aceste două partide după valoarea și capacitatea oamenilor lor respectivi, nici după actele și faptele lor reale, ci după un fel de prevențiuni nejustificate.

Așa se explică pentru ce în timpul din urmă valoarea personală și politica a bărbaților de Stat conservatori a fost nesocotită.

Așa se explică pentru ce opinia publică a trecut cu vederea insuficiența vădită intelectuală și politică a statului major liberal. Această insuficiență, liberalii au căutat să și-o ascundă în dosul unei frazeologii goale și a unei pretense dragoste pentru popor și democrație.

In așa mod comparație nu putea avea loc între ambele cimpuri, de vreme ce lumea le considera și judeca din puncte de vedere deosebite: pe liberali din acela al iubirei pentru progres și popor, pe conservatori din acela al unor principii așa zise reacționare.

Astăzi această stare a încetat. Astăzi imensa majoritate a publicului cunoaște perfect că liberalii nu sunt nici mai iubitori de progres, nici mai dragăstoși de popor de cit conservatorii.

Astăzi, în urma unei triste și deplorabile experiențe, opinia publică a părăsit în sfârșit prevențiile și eresurile pe cari le hrănea cu privire la conservatori.

Astăzi nu mai poate fi nici o altă deosebire între liberali și conservatori, de cit aceea a meritului, a cinstei, a capacității și a superiorității politice.

S'a dus timpul în care cuvîntul liberal avea un efect magic, făcînd din acel care îl purta un om capabil și superior din o ființă ignorantă și mediocră.

S'a dus timpul în care cuvîntul conservator, arunca nepopularitatea asupra celor mai de valoare bărbați politici.

Terenul de luptă s'a netezit, armele au devenit egale între ambele partide. Nici un echivoc sau confuzie nu mai poate încăpea asupra tendințelor și ideilor ambelor

partide. La toate spiritele luminate cuvîntul liberal fără nimic alt merit nu cîntărește mai mult de cit acela de conservator.

Rămîne la valoare, meritul și puterea de concepție de guvernământ ca să-i deosebească pe unii de alții în bine sau în rău.

Rezultatul acestei evoluții politice îl vedem. Deja discreditul începe a cuprinde liberalismul și pe liberali. Deja oamenii lor politici se compromit în curs de cite-va luni, deja guvernul liberal, de și tinăr, este girbovit de bătrîneța precece.

Și lucru demn de remarcat: cu toate apelurile lor desperate la vechile fraze și formule, odată fermecătoare, cu cari amenințau lumea, astăzi această lume rămîne în cea mai mare parte indiferentă, cite odată ironică.

Liberalii au pierdut talismanul politic de care servindu-se isbuteau să treacă de ceea ce nu erau.

In locul unei tinerețe vecinilor floritoare, astăzi publicul privește cu mirare la figura lor sbireită și descompusă.

Mai poftescă liberalii dacă le dă mîna ca să caute și în viitor să bată monedă tot cu vechile lor procedimente.

G. Panu.

## EXISTĂ SENTINȚĂ

Cînd vom avea deosebită plăcere să ni se pue sub ochi prosa lui Vasiliu, vom discuta cu de amănuntul scriboasa sau ordonanța în afacerea plastografilor de la Voința, ordonanța al cărei cuprins noi l-am dat deja în trăsuri generale.

Din numeroasele considerante ce a adunat sluga lui Stătescu de la stăpînul său, spre a salva de pedeapsa juraților pe falșificatori și calomnatori, unul este privit de Vasiliu ca cel mai puternic și chemat să închidă gura nemulțumiților: Conform dispozițiilor codului penal, nu se socotesc calomnioase învinuirile aduse unei persoane, cînd acele învinuiri sunt bazate pe o sentință.

Or, zice Vasiliu, de vreme ce în contra Mitropolitului Ghenadie există o sentință a Sinodului în care se pomenește ceva și despre faptele relatate de Voința, calomnie nu mai există, autorul scrierilor nu poate să fie urmărit.

Va veni timpul să discutăm dacă poate sau nu poate să fie urmărit calomnatorul, și cine poate să se rostească în această privință.

Va mai veni asemenea timpul să discutăm dacă în mod cinstit și strict legal se poate pune pe o sentință sinodală de pur ordin canonic aceeași bază ca pe o sentință judecătorească. De o cam dată să ne mulțumim cu o simplă întrebare:

Dacă Voința Națională nu e pusă în urmărire pe motiv că faptele comise de dînsa sunt acoperite printr-o sentință, —apoi ce nevoie a mai fost să se facă un simulacru de instrucție timp de cinci luni?

Sentința Sinodală exista deja atunci cînd Mitropolitul a chemat în judecată pe calomnatorii săi. De ce atîta străgănire, atîta prefăcătorie de echitate cinci luni întregi, cînd se putea răspunde imediat reclamantului, pe drept sau pe nedrept, ceea ce i s'a răspuns acum:

Există o sentință!

## CÂRPEALA MINISTERIALĂ

Succesorul d-lui Palladi.—Refuzul d-lor Aurelian și Costinescu.—Criza latentă.

**Succesorul d-lui Palladi**  
 După două luni de zburcămări, combinații și trageri pe sfoară, d. Dim. Sturdza a găsit în fine în marele partid național liberal pe omul care să ia succesiunea d-lui Palladi, să salveze situația guvernului și cărui să-i încredințeze apărarea băncii ministeriale.

E tinărul Alexandru Djuvara, care a-bia acum un an a luat diploma de absolvent al școlii de științe politice și de Stat de la Paris.

In lumea politică și ziaristică, d. Al. Djuvara e cunoscut, e chiar prea cunoscut.

Era de vr'o 23 de ani, cînd în 1886 Ion C. Brătianu l'a ridicat de pe băncile școlii și l'a auzit în viața politică. Nu s'a aflat însă bine în partid și a trecut în disidența d-lui N. Fleva, sub protecția guvernului și cărui să debuteze în viața parlamentară cu oare-care succes.

După căderea guvernului colectivist, tinărul ambițios a trecut prin o serie de grupări și partide; a început să facă curte d-lui Carp și văzînd că n'are șanse de a fi ministru, a trecut la vernescan; apoi, văzîndu-se ne băgat în seamă, iar s'a întors la d. Fleva și printr'insul în partidul liberal.

Era un admirator al d-lui Fleva pînă astăzi iarnă, apoi s'a gudurat pe rînd pe lingă Sturdza, pe lingă Stătescu, apoi pe lingă Gogu Cantacuzino, și iar pe lingă d. Fleva și d. Stătescu, pînă cînd în cele din urmă i-s'a încredințat ministerul domeniilor.

Ce idei și ce program are pentru acest vast departament, —nici el nu știe.

**Refuzul d-lor Aurelian și Costinescu.**

D. Aurelian era de mult desemnat să ia portofoliul ministerului domeniilor, și d. Dim. Sturdza a stăruit aproape două luni pe lingă d-sa să intre în minister.

D. Aurelian însă simte situația deosebită a guvernului și crede că speranțele multor liberali se concentrează într'insul pentru un viitor mai bun. De aceea d-sa refuză să intre în minister, căci în cazul foarte probabil al unei apropiate crize ministeriale, d-sa crede că fiind președinte al Camerei, M. Sa îl va însărcina cu formarea cabinetului.

In vederea acestui ideal, d. Aurelian și-a înjghebat deja un grup parlamentar destul de numeros, care la nevoie poate să dea locutura de grație d-lui Sturdza. In acest grup d-sa numără pe d-nii Nacu, P. Grădișteanu, Em. Costinescu, Porumbaru, etc.

D. Em. Costinescu a declarat la rîndul său, la consfătuirea de la ministerul de externe, că nu poate aproba conduita guvernului prin intrarea sa în minister. Dar nici afacerile-i particulare nu-i permit să se sacrifice pentru d. Sturdza.

**Criza latentă**

Impresia generală în partidul guvernamental, e că carpeala ministerială în loc să amelioreze situația, din contra a înveninat-o, căci multe, foarte multe ambiții au fost tăiate. Cei cu poște în cui văzînd că nu mai pot avea nici o speranță, se vor grupa împrejurul d-lui Aurelian.

Partidul se află în criză, se află pe un poverniș de unde nu mai este întorcere.

P. S.—In ultimul moment aflăm că d. Sturdza a revenit asupra primei sale hotărîri, refuzînd a chema în minister pe d. Djuvara. Amănunte la informații.

## FĂTARNICI ȘI MINGINOSI

Negocierile de împăcare între guvern și d. Fleva n'au izbutit; dar n'au mers în pagubă, căci de pe urma lor tot a rămas ceva.

A rămas vădit, în primul loc, nemărginita și revoltătoare fățarnicie a colectivității.

Era destul de scandalos lucru ca organele guvernului să batjocorească, cum făceau și pînă acum, pe un fruntaș liberal ca d. Fleva, care a jucat în partidul său un rol așa de însemnat, și să-l injure moșicește de îndată ce a plecat din minister.

Dar scandalul a atins culmea în cursul tratărilor de împăcare: pe cînd d-nii Stătescu, Nacu, Aurelian, Delavrancea, negociau împăcarea cu d. Fleva, ziarele guvernului batjocoreau și insultau pe același Fleva mai rău de cit ori-cînd.

Dacă împăcarea se făcea, era să vedem pe aceleași ziare cari în ajun aruncău tot noroiul asupra d-lui Fleva, ridicîndu-l a doua zi în slava cerului.

Mai mare fățarnicie de cit asta nu se poate inchipui.

Și s'a mai dovedit ceva cu încercarea de împăcaciune: s'a dovedit că cei mai de frunte colectivității sunt, ca și cei din urmă, niște mincinoși neobrăzați.

D-nii Stătescu și Nacu s'au lepădat, pe rînd, de încercările făcute.

D. Nacu tot a recunoscut ceva, dar a spus că a tratat în numele său personal, ca și cum aceasta ar fi fost cu puțință.

D. Stătescu însă tăgăduiește cu desăvîrire, deși știe bine că nimeni nu-l poate crede. Căci e absurd să presupună cine-va că un om în vîrstă și nepătimăș ca d. Bolintineanu ar fi putut să nascosească din curat senin, o întreagă convorbire ca cea publicată în ziarul Dreptatea.

Tratările de împăcare cu d. Fleva au dovedit o dată mai mult că colectivității sunt niște fățarnici și mincinoși fără păreche.

## TRIBUNA POLITICĂ

Cu cit crește mișcarea în țară, cu cit sporește succesul campaniei opoziționiste, cu atîta guvernul se coboară mai mult în ticăloșie.

Pînă aci, administrația se mîrginea să facă cele mai mari presiuni asupra cetățenilor pentru a-i împedica să meargă la intruniri. Poliția se servea de toate mijloacele ce-i stău la dispoziție; ea recurgea și la bătăi, pe ici pe colea, prin părțile mai excentrice ale Capitalei.

Intrunirile însăși, nu ajunseser pînă acum guvernul să le atace.

Duminică s'a făcut însă începutul. Bantele colectiviste, cari operau prin mahalale la intinericul nopții, s'au coborît Duminică la centru și au împănăit împrejurimile localului unde liberalii disidenți își țineau intrunirea.

La eșire s'au și întimplat bătăi.

A ajuns deci guvernul liberal la ultimul grad de ticăloșie, la ajutorul bîtel. Aceasta e ultima lui nădejde.

Furul de la 1888 e acum complet reluat, nu mai lipsește nimic. Dar și sfîrșitul guvernului e aproape.

Guvernul liberal va cădea mai rău de cit la 1888.

## D'ALE LUI CIOMAG

Un ordin ciudat al generalului Ciomag a produs nemulțumire și mîhnire în toată armata.

Se știe că la noi, ca în toate țările, soldaților cari se eliberează după-ce au terminat serviciul de trei ani, li se dă o uniformă din cele numite «reformate», adecă cari au fost atît de uzate încît nu se mai pot întrebuița și trebuiesc vindute la licitație. Rare-ori o uniformă întreagă este plătită mai mult de 50 de bani sau 1 lei.

Ei bine, generalul Ciomag a ordonat ca pe viitor să nu se mai dea nimic soldaților cari se eliberează, să fie scoși goi după-ce au slujit trei ani țării.

Această măsură este nu numai neumană, dar va cauza în aplicarea ei o mulțime de greutăți.

Intr'adevăr, bieții soldați, al căror termen de serviciu s'a sfîrșit, vor trebui să prevină din vreme pe rudele lor ca să le aducă un rînd de haine cu cari să poată pleca de la cazarmă, căci este cu neputință să se păstreze la cazarmă timp de trei ani de zile hainele cu cari erau îmbrăcați cînd au venit.

Și toată această neomenie pentru a face o economie de 10—12,000 lei pe an.

Speriați că au ciomege în loc de puști și gonii de la cazarmă în costumul lui Adam, frumoasă soartă fac liberalii soldaților noștri.

## TRIBUNA LITERARĂ

AMOREAZA KNEAZULUI

Duminică a fost dus la locașul vecinicei odihne sărmanul C. Cantacuzino—poreclit Kneazul—pe care tot Bucureștii l'a cunoscut, dar la care puțină omenie au știut să aleagă griul de nehină.

A dus el negreșit o viață destrăbălată, a cutreerat zi și noapte toate localurile publice, a dormit mai adesea la secție sau sub mesele berăriilor de cit acasă, dar a avut două calități eminente: devotamentul și cinstea.

Cînd iubea pe cine-va, dragostea sa se deosebea de prietenia obicinuită a oamenilor, spre a se asemăna cu credința neșovăitoare a cînelui către stăpînul său; și să nu credeți că era lucru lesne să-i cazl tronc la inimă Kneazului.

Două pasiuni, două singure mari pasiuni l'am cunoscut: una pentru C. Cămpineanu, fostul consilier al Curței de Apel din București, cea-laltă pentru Sică Bolintineanu, inginerul.

Să fi îndrăznit cine-va chiar în glumă să zică cea mai mică răutate pe socoteala acestor persoane cînd era de față Kneazul, dacă avea poftă să se trezească cu capul spart și ocărit ca la ușa corului!

In afară de dragostea sa pentru acești bărbați, el a mai iubit și o femeie în vîrurile sale cele bune, cînd era îmbrăcat la modă și se juca cu napoleonii, căci n'a fost Kneazu tot-d'auna sărac lipit. A avut și el cite-va luni de bogăție; a fost o licărire, dar tot a fost.

Simțindu-se cu punga bine garnisită—făcuse o moștenire de vr'o 15,000 lei, —s'a hotărit să iubească o femeie, care să fie numai pentru el ziua și noaptea, de și nu o luase cu cununie, ba poate chiar pentru că o luase fără cununie.

Înimplarea l'a scos în drum pe o Poloneză de vr'o 25 de ani, naltă, voinică, destul de nostimă, dar cam certată cu ceea ce se numește credința către un singur bărbat.

Pe la început dragostea mergea strună, căci Poloneza nici prea avea loc de joc; Kneazu nu o perdeea din ochi și de dimineață pînă seara la braț cu dînsa, o plimba prin toate localurile publice, nu o lăsa singură nici timpul necesar spre a ferbe un ou—timp care după părerea lui Napoleon I este mai mult de cit suficient pentru ca o femeie să cadă în ispită.

Au trăit cite-va luni în cea mai perfectă armonie, însă era între amîndouă amorozi o diferență de obiceiuri care urma să producă o catastrofă: Kneazu luptase cit putuse contra năravului său de a nu dormi noaptea și de a inspecta berăriile, iar Poloneza de asemenea luptase din răsputeri contra somnului.

La urma urmelor, amîndouă s'au declarat învinși, Kneazul și-a reluat singur rîndul la Gambrius, Luther, iar Poloneza s'a pus pe somn. Dar Kneazu era zular, zular ca Othello, și nu se împăca el cu ideea să-și lase dragostea singură acasă. Atunci a avut o idee genială: a cumpărat o broască la ușa cu o chee de siguranță sistem Wertheim, și de cite-ori pleca la petreceri singur noaptea de acasă, întorcea cheea de două ori și lăsa pe Poloneza ca în bună pază.

—Mă Kneazule, te-a lăsat amoreaza—îi zicea lumea spre a-l necăji, cînd îl vedea singur pe la două-spre-zece din noapte.

Hai sictir, pirlitule, răspundea Kneazul.—Na coluc! Puica doarme; uite cheia. Am închis-o cu sistemul Wertheim. Cine știe care nobil cavaler a tot dat țărcoale Polonezei și a scos-o din minți, dar istoria spune că au început să i se pară și ei nopțile prea din cale afară lungi, și cugetînd mereu în singurătate, s'a hotărit să-și procure o altă chee pentru aceeași broască de la ușa.

Kneazu pleca la 8 seara întorcînd Wertheimul, iar Poloneza sucea și dînsa cheea peste cinci minute și sbura spre alte părți.

Adesea atunci, întîlnea la Gambrius pe Kneazu care-ți zicea:

—Puica doarme, pirlitule! Pe mine nu mă înșală nici dracu.

Iar pe altă stradă mai dosnică îți eșea puica înainte la braț cu vre-unul din vitejii apărători ai țării.

Să nu fiu însă prea răutăcios cu Poloneza.

Câte femei sunt în lume cari nu se mulțumesc nici cu două chei pentru o singură broască!

Din. R. Rosetti.



Atragem atențiunea publicului asupra rubricii din pag. 4-a **Mici anunțuri**, care sunt menite a înlesni tranzacțiunile individuale și comerciale.

Prețul excepțional de puțin ce se face pentru aceste anunțuri, este un îndemn pentru toată lumea de a se folosi fără mijlocirea vreunei persoane într-o afacere ca: închirierea unei case, arendarea unei moșii, vânzarea unei trăsuri, etc.

Tot pentru o mai puțin plată a acestor anunțuri se prescurtează și cuvintele spre a nu ocupa mai multe rânduri.

**PREȚUL:** pînă la 10 publicații 30 bani linia pentru fie care dată, și de la 10 în sus 20 bani linia.

Dar autoritățile militare opresc această telegramă și pedepesc pe d. dr. Thiron cu 40 de zile arest pentru îndrăzneala de a fi protestat în contra unei strigătoare ne-dreptăți.

Acum d. dr. Thiron se află la arest. Toată populația Iașilor este indignată de faptul acesta ne mai auzit care aruncă o deplină lumină asupra micimei de suflet a ocultilor.

Profesorii universitari, colegii d-lui dr. Thiron se vor întruni spre a trimite ministrului de război un protest colectiv în contra actului său arbitrar care aduce atingere și prestigiului corpului profesoral și legilor.

Vom ține pe cititori în curent.

Vorbind de campania noastră de întruniri **Timpul** scrie:

Când eram la guvern nu ne-am sfiit a ne pune în contact direct cu opinia publică, n'am fugit de întruniri publice, ci le-am provocat.

Astăzi, în opoziție, ducem o luptă legală dar energică pentru a lumina țara într-o chestiune atât de mare ca aceea a Mitropolitului și a risipi întinericul în care regimul colectivist voește a o infunda.

Capitala țării ne-a urmat; de cetățeni au venit la apelul nostru și au acclamat deciziunile luate de direcțiunea partidului în chestiunea Mitropolitului, vestejind pe acei cari au pângărit Biserica și dreptatea.

Capitala Olteniei a urmat pilda dată de București. Întrunirea noastră de la Craiova a arătat într-un mod strălucit că vocea noastră a fost ascultată.

Eră capitala Moldovei a urmat calea arătată de capitala țării.

Întrunirea publică a partidului conservator care s'a ținut ieri la Iași și ale cărei amănunte le dăm mai la vale, a dovedit într-un mod strălucit că leagănul unirei, orașul străvechiu din care au plecat altele mișcări patriotice și generoase, ține a-și menține reputațiunea de independentă.

Colectiviștii sunt nimiciți la Iași precum încep a fi nimiciți în toate centrurile mai însemnate ale țării. Chiar în orașele din provincie, mișcarea opozițională crește din zi în zi, dovadă întrunirea de la Birlad, care va fi urmată și de alte întruniri la Braila, la Galați, la Ploiești, etc.

*L'Indépendance roumaine* făcînd darea de seamă a întrunirii de la Iași ducepe astfel:

După capitala Olteniei, capitala Moldovei a adus ieri, la rândul ei, un omagiu calduros și entuziast marelui bătrîn care, brăvînd ostentiv vîrsta, conduce cu bărbăție mișcarea de rezistență la atacurile îndreptate contra instituțiilor țării, pentru a cărora întărire a lucrat toată viața sa.

De și timpul era foarte urit, o mulțime compactă, cuprînzînd tot ce Iașul era mai inteligent și instruit, aștepta ieri dimineață pe peronul gării trenul care aducea pe d. Lascăr Catargiu și pe notabili partidului conservator.

Toate ziarele independente spun că întrunirea conservatoare de la Iași a fost foarte frumoasă.

## ULTIME INFORMAȚIUNI

In urma refuzului d-lui **Dum. Sturdza** de a primi în minister pe d. **Al. Djuvara**, relațiunile dintre d-sa și d. **Eugen Stătescu** au devenit foarte acute.

**D. Stătescu** caută acum o apropiere cu d. **P. S. Aurelian** și cu amicii acestuia pentru a crea greutăți d-lui **Sturdza**.

Pe de altă parte guvernamentalii, amici ai d-lui **Sturdza**, sunt revoltați în contra d-lui **Stătescu**, pe care l'acuză că vrea să fîrască după sine întreg partidul în groapă.

Și guvernamentalii sturdziști nu se sfîșie a spune, că, dacă le va permite situația parlamentară, cea înfîiș grije a lor va fi să scape de d-nii **Stătescu** și **Stolojan**.

Decomandată însă situația d-lui **Sturdza** este deșperată din cauza atitudinii d-lui **P. S. Aurelian**.

Săptămîna trecută s'a ținut la Braila o consfătuire intimă a conservatorilor locali.

Au luat parte vr'o 35 de persoane.

După un schimb de vederi asupra situației, s'a ales un comitet de acțiune din care fac parte 15 fruntași ai partidului.

**D. N. Flea** a convocat pe diseară vre-o 300 de amici ai d-sale la o consfătuire în chestiunea înfîințării unui comitet de acțiune.

In același timp d-sa convoacă o întrunire publică pe Simbătă în următorii termeni:

«La 16 Noembrie, în ziua Simbelei,—a doua zi după ce Majestatea Sa Regele va citi Mesajul de deschiderea Parlamentului,—cetățenii Capitalei sunt chemați la Dacia, spre a lua ultima măsură.»

«Nu se vor rosti discursuri multe; dar hotărîrea ce se va lua va trebui să fie executată de poporul Capitalei. Țara reală, țara care întrefine din munca ei întreaga organizație civilizată, trebuie să și spuie cu energie voioasă. Și această voioasă este mai tare de cît puterea trecătoare a unui tiran ridicol.»

«In ziua de 16, creștinătatea va fi la postul ei de onoare.»

**D. Dim. Sturdza**, președintele consiliului, a plecat azi dimineața la Sinaia.

Aflăm că prin **Monitorul Oficial** de Joui va apare decretul de demisiune a d-lui **G. D. Palladi**.

Anunțăm pe cetățenii Capitalei, că sub egida primarului Capitalei și cu aprobarea guvernului s'au organizat mai multe bande de bătași comandate de **Berlescu**, **Cantuniari**, **Zaharia**, **Melisianu**, **Benone Tănăsescu**, **slujbași la primărie** și **inspectorul polițienesc Ionel Antonescu**.

Dreptul de legitimă apărare se impune fie-cărui cetățean și-i prevenim să fie gata.

Consiliul de miniștri care urma să se întrunească azi sub președinția **M. Sale Regelui**, s'a aminat pe Joui după amiază, de oare-ce **M. Sa** și-a aminat sosirea în Capitală pînă Joui la amiază.

**Duminică, 17 Noembrie**, partidul conservator va ține o întrunire publică în Capitală.

**Duminică, 24 Noembrie**, partidul conservator va ține la Botoșani o întrunire publică.

Pînă acum numai în coloarea de galben din Capitală s'a subscris de peste o mie persoane cu vază petiția către **M. S. Regele**.

Consfătuirea intimă a guvernamentalilor e convocată pe Joui seara la Senat, iar nu pe Vineri seara după cum se proiectase acum cite-va zile.

Deputații și senatorii au fost înștiințați telegrafic ca pe Joui să se afle în Capitală.

Conservatorii din Galați s'au întrunit a-seară în casele d-lui avocat **Zaharia Kiriac** sub președinția d-lui **M. Deșliu**, fost secretar general al ministerului de interne.

S'a hotărît ca în vederea viitoarelor alegeri comunale, partidul să convoace o mare întrunire publică. Lista pentru alegerile comunale nu s'a întocmit încă.

**D. Dim. Sturdza** a făcut aseară o vizită d-lui **P. S. Aurelian**, cu care s'a întreținut fără nici un rezultat, timp de o jumătate de oră.

Cu toate aceste demersuri infructuoase, guvernamentalii sturdziști răspîndesc știrea că d. **P. S. Aurelian** va primi ministerul domeniilor după alegerea Mitropolitului Primat.

**D. Ulacolu**, fost funcționar la ministerul de finanțe depărtat pe nedrept din cauza furtului ce s'a comis astă-vară la casieria centrală, a fost numit impiegat de clasa II-a la casa de depuneri.

Prin **Monitorul Oficial** de azi a apărut următorul comunicat:

Ziarul *L'Indépendance Roumaine* a-tribue președintelui consiliului de miniștri trei declarațiuni:—că nici un parlament nu va putea redeschide chestiunea Mitropolitului Ghenadie cit va trăi Regele,—că pacea Europei e în pericol și că numai d-nia sa singur este inițiat în secretele diplomatice ale chestiunii Orientului,—și că relațiunile sale personale îi fac o pozițiune unică în Stat și în partid.

Aceste afirmări ale ziarului *L'Indépendance Roumaine* sunt pure invențiuni și li s'a da cea mai formală demintire.

Luăm act.

**Caterisirea Mitropolitului și Patriarhii**

**Un interview cu arhimandritul Săbăreanu**

Arhimandritul **C. mișie Săbăreanu** a avut fericita idee de a aduce la cunoștiința Capilor celor-1alte Biserici ortodoxe caterisirea Mitropolitului Ghenadie și a cere patriarhilor părerea lor asupra votului Sinodului.

Răspunsurile patriarhilor sunt foarte importante și de aceea am căutat să luăm un interview arhimandritului Săbăreanu.

Am văzut pe Cuvioșia sa care, cu multă bună-voioasă, ne-a declarat următoarele:

— In Iunie trecut m'am dus la Ierusalim și am văzut pe patriarhul Gheasim care a fost foarte surprins de ilegalitatea hotărîrii Sinodului. Prea Fericirea Sa a spus că Sinodul a călcat canoanele și a judecat cu patimă, și că patriarhatele nu vor recunoaște nici o dată pe un alt Mitropolit de cit pe Ghenadie.

Aceeași declarațiune au făcut-o toți episcopii din jurul Ierusalimului, adăogînd că dacă Biserica Romînă n'ar fi fost autocefală, patriarhatele ar fi trebuit să intervină imediat pentru stabilirea ordinii în Biserică și liniștirea spiritelor.

Patriarhul **Spiridon**, al Antiochiei Damascului, pe care l'am văzut în urmă, mi-a făcut declarațiuni identice, ne-a spus arhimandritul Săbăreanu. Bisericele ortodoxe nu vor recunoaște hotărîrea pătîmășă și nelegiuită a Sinodului Romîni; pentru ele locotenenta Mitropolită e ilegal instituită și nu recunosc de cit pe Mitropolitul Ghenadie ca Primat al Romîniei.

Arhimandritul Săbăreanu a voit să se oprească apoi la Constantinopol pentru a vedea pe patriarhul ecumenic, șeful tuturor celor 14 patriarhi. Turburările armenilor cari aveau loc la Constantinopol în vremea aceea, l'au împiedicat de a se opri la Stambul și s'a reîntors în țară.

— La 29 Octombrie, după ce s'au liniștit lucrurile la Constantinopol, ne-a spus arhimandritul Săbăreanu, am sosit acolo și am cerut să fiu primit de patriarhul ecumenic. Pentru a nu fi singur și a avea un martor ca să justifice exactitatea declarațiunilor patriarhului, am luat cu mine pe un mare comerciant din Constantinopol, d. **Nicolae Ion Duka**. Patriarhul ecumenic a fost foarte mirat cînd a auzit că șeful Bisericii Romîne a fost luat cu forța din scaunul său, fără a fi judecat și surghiunit la mănăstirea **Căldărușani**. Prea Fericirea Sa m'a întrebat îndată:

— Cuvioase, ce face poporul romîn?

— Am plecat capul și nu-i am răspuns nimic, zice arhimandritul Săbăreanu.

— Un alt popor ar fi pus pe Mitropolit în scaun, fără nici o altă judecată, după cum sfîntul **Ioan Gură-de-Aur** a fost reîntegrat în scaunul său tot de popor. Poporul e în dreptul lui, a zis patriarhul ecumenic.

Prea Fericirea Sa, zice arhimandritul Săbăreanu, a daos apoi că o asemenea judecată nelegiuită nu a pomenit; atîta patimă omenească n'a mai întîmpinat.

«Patriarhul din Constantinopol mi-a declarat că e foarte ciudat că Bisericele ortodoxe n'au nici o cunoștiințare despre hotărîrea nelegiuită a Sinodului, și că Prea Fericirea Sa, ca șef al celor 14 patriarhi, îl autorisă pe arhimandritul Săbăreanu să comunice dreptcredinșilor din Romînia că Ghenadie e socotit de toate patriarhatele ca fiind pe scaunul Mitropolit Ungro-Vlachiei.»

Asupra acestor cuvinte am sbrîșit întrevvedere cu arhimandritul Săbăreanu, nevoind a stărui mai mult asupra unor chestiuni pentru cari Cuvioșia Sa avea scrupule.

Tot ce am putea spune e că păreriile patriarhilor au fost atenuate cu mult.

## ULTIMA ORĂ

Aflăm că d. **C. Stoicescu**, ministru al lucrărilor publice, va fi silit să demisioneze peste cite-va zile, în urma potlogăriilor de la portul Constanța.

Aseară, la orele 9, a fost un ceaiu parlamentar, un fel de consfătuire intimă la d. **Stolojan**.

## SALA FIALCOWSKY

Piața Teatrului

Joui 7 Noembrie 1896

## CONCERT

Direcțiunea **PICOLA** din Viena

Orele 8 la 12 noaptea

**CONSUMAȚIA: PREȚURILE OBÎȘNUTE**

**INTRAREA LIBERĂ**

**D. Stolojan** invitase la această consfătuire peste 60 de persoane și în special pe toți reprezentanții Craiovei.

N'au răspuns însă invitații de cit vr'o 30 de persoane, printre cari nici un craiovean și nici măcar d. senator **Vișoreanu**, care locuiește în Capitală.

S'a discutat asupra situației și în special asupra eventualei intrări în cabinet a d-lui **Djuvara**.

Majoritatea celor întruniți și în special d. **V. Lascăr** a combătut această numire.

Amănunte pe miine.

A se citi urmarea foței în pagina IV.

## COMUNICĂBI

Pentru ca publicul să fie călăuzit și informat din ziare de tot ce-l interesează, ziarul nostru a înființat în pag. IV rubrica anunțurilor mici. Cititorii sunt rugați să dea atențiune acestei rubrici.

## POȘTA REDACȚIEI

**Nixi. Tirgoviște.** Rog scriți pe o singură față. Înlesnirea tipografiei!

## POȘTA ADMINISTRAȚIEI

Domnii abonați a cărora abonamente expiră de la 15 Noembrie viitor, sunt rugați ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînnoirea abonamentului ce au să înainteze costul pentru a nu suferi vre-o întîrziere sau întrepruție a ziarului nostru.

## ENGLISH-HOTEL

Proprietatea d-lui **GRIGORE HELIADE**

Situat în fața Teatrului Național Pentru Domnii deputați și Senatori se pun la dispozițiune Camere cu un pat cu 5 lei pe zi, la Etajul I-ii sau 2-lea, cu încălzit, iluminat, Ceaiu sau Cafea cu lapte și servicii. Aceste Camere sunt mobilate cu mobila Engleză, tapisate cu creton sistemul cel mai nou, introdus la Londra. Paturi cu somiere elastice de oțel, Lavoar, Sifonieră, masa de marmură și covor pe jos; toate avînd șicul englezesc, Lengeria toată de olandă de Scoția.

Interiorul Hotelului este astăzi scoperit așa cum este Palatul de Cristal din Londra.

Pot beneficia de această reducere și cei 14 d-nii Pasageri, bine înțeles numai de vor ocupa o Cameră, minimum 8 zile.

Se mai pune în vedere d-ilor Pasageri că la ori ce sosire de trenuri din toate direcțiunile se găsec camere încălzite.

De asemenea în acest hotel se găsec apartamente pentru familie, dintre care un salonaș și odăe de dormit, saloane mari, cu balcoane de marmură, precum și odăe începînd de la 3 lei în sus pe zi.

Se pot închiria, atît camere, cit și apartamente cu luna, cu alte condițiuni.

Cu stimă

Direcțiunea

Ocaziune! Ocaziune! Ocaziune!

## NUMAI

100 MAGASINUL

„LA 1000 ARTICOLE“

sub Hotel Continental, vis-a-vis de Tebru Național

Continue de astăzi vînzarea Mănușierii

**M-me Șenkoviči**, veniți și profitați de rara ocaziune!

**MANUȘI** 4 și 7 butoni extra-fine **NUMAI** cu fr. 2.75 perechea. **MANUȘI** lînă cu blană și flanelă de fr. 1.50 în sus.

**Șoșoni-Galoși veritabili** cu marca triumfi din renumita fabrică din Petersburg, pentru dame . . . . . fr. 7.50

. . . . . bîrbați . . . . . fr. 8.50

**10.000 Flanelă** lînă pură **NUMAI** cu 3.50

**20.000 Ciorapi** flanelă lînă barchent.

Lingerie, Cravate, Parfumerie, se vînde fabulos de puțin numai „LA 1000 ARTICOLE“

Sub Hotel Continental, vis-a-vis de Teatru

**20000 METRI**

PANZARII NAȚIONALE

Veniți și admirați lucrul de necrezut

**TREI COTI LA UN LEU**

**AVIS**

Fac cunoscut onor. P. T. public că am cumpărat o cantitate de

**20000 METRI** DIFERITE PANZARII NAȚIONALE pentru ROCHII, CAMAȘI și altele lucrate în țară cu RESBOUL ROMÂNIE de care le pun în vînzare cu preț de **TREI COTI LA UN LEU**, în localul din **CALEA VICTORIEI**, No. 73, (vis-a-vis de Episcopie).

Schimb și vînd etîn

## CUMPAR

**CUMPAR** tot felul de obiecte uzate de aur, argint și pietre fine, de briliante diamante, perle, rubine, safire, smarande, etc. Asemenea monezi vechi, decorațiuni comemorative de aur, argint și aramă, pietre sculptate, obiecte de artă, plătind prețuri mai bune de cit oriunde.

La cerere mă voi prezenta la domiciliul d-ilor cumpărători și vînzători.

**BIJOUTERIE și HOROLOGERIE**

**LEON WEISSEBETH**

București, — strada Carol I, No. 20

S'a mutat în Calea Victoriei 40

vis-a-vis de Grand Hotel Bulevard.

Recomand onor. Public și cunoscuților mei că magazinul meu în tot-deauna e bine asortat cu tot felul de obiecte frumoase, lucrate în aur și argint, cu pietre fine, precum: briliante, emante, rubine, safire, smarande, perle, etc.

Primește în schimb ori-ce obiecte uzate

Bogat asortiment cu lanțuri (numite Panfor) de aur, argint, fasoanele cele mai noi.

Mare depou de ceasornice de aur, argint și metal din cele mai bune fabrici din Elveția, garantînd pentru exactitatea lor.

Mare asortiment cu diferite obiecte antice, lucrate în aur, argint și pietre vechi, asemenea și în monezi de aur argint și aramă.

Atelier special pentru comenzi și reparaturile de bijuterie și ceasornicarie cu prețurile cele mai reduse.

**MIGRENĂ SCIATICA**

**NEURALGIE DURERE DE MIJLOC**

**PERLE**

CU ESENȚA DE

**TEREBINTINĂ**

DE

**D'CLERTAN**

2 la 4 Perle fac să dispară în cate-va

minute cele mai dureroase neuralgii.

A se cere numele

**CLERTAN**

în toate Farmaciile.

Șuncă veritabilă de Praga

Calitate superioară

Zilnic proaspătă

In depozit la:

**A. Blau & C-ie**

4. Str. Șmirdan, Hanu Ghermane

**MIHAI CERKEZ**

AVOAT

No. 60.—Calea Ducești—No. 60.

**Doctorul Galimir**

de la facultatea din Paris

Special pentru boatele de stomac

27—Strada Doamnei—27

Consult. 2—4

**Doctor Radovici**

de la Facultatea de medicină din Paris

dă consultații de medicină internă

de la 3—5

III, Calea Victoriei, III.

**Dr. CRĂINICEANU**

STRADA FŢNTINII No. 5 (Casa Generalului Dunca)

Consultații 1—3 p. m.

MICI ANUNȚURI

Pînă la 10 publicații 30 bani linia pentru fiecare dată, și de la 10 în sus 20 bani linia.

Spectacole

Teatrul Național. Marți 12 Noembrie se va reprezenta "Hamlet" tragedie în 5 acte de Schackspear, tradusă de Gr. Manolescu.

Opera română. Mercuri, 13 Noembrie se va reprezenta "Opera o treia oară" "Carmen" operă în 4 acte de H. Meilhac și Halévy, traducție de d. Burlănescu-Alin. -Muzica de Georges Bizet.

Teatrul Hugo. Marți 12 Noembrie mare reprezentație de gală. Debutul M-lie Naya grand strole Paris de Paris și al M. și Mme Duffant de la Folie Bergere de Mrs Leopold et Droll, cel mai celebru Velocipedist umorist, excentric și Meile Piery, una din strolele Parisului: direcțiunea tratată de asemenea cu frumoasa Otero pentru cîntec reprezentativ. In curînd va sosi Juliana.

Teatrul Cesar Sidoli. Marți 12 Noembrie mare reprezentație brillantă.

Teatrul Cesar Sidoli. In curînd va sosi în capitală.

Teatrul Dacia

Teatrul Dacia. In se-care seară concert de orchestra sub conducerea d-lui Peters. Vineria concert High-Liffe.

Cafe Naționala. Orchestra Rubinstein și-a început concertele.

Teatrul Mecanic (lingă tipografia statului) în se-care seară de la ora 8-11.

Inchirieri și arendări

Inchiriat, casele din strada Poiana No. 130. Donitorii se vor adresa: Str. Batistei, 15.

Se arendă Moșia Vîrtopale de jos din județul Teleor (man). A se adresa la d-nul G. Hobescu, Galați.

Se arendă cu începere chiar de acum moșia "Ianca" din județul Bădă, în întindere de zece mii pogone toate

arabile, avînd două mii pogone grîu arate cu sîmînța cea mai bună. A se adresa la d. M. Raclivanu, avocat, strada Pintinei 28, București.

Se arendă cu începere de la s-tu Gheorghe 1899 moșia "Dudescu" din județul Bădă în întindere de șase mii patru sute pogone. A se adresa la d. M. Raclivanu, avocat strada Frumoasă 28, București.

Camere mobile

Casa Frații Olbrich strada st. Iosod Potul Pielei Bibescu-Voda, lingă Camera și Tribunalul.

Cereri și oferte de servicii

Vinzări și cumpărări

Se vinzare lemne din pădurea Pașani. Sînjoni, după calitate, 55 și 60 franci. A se adresa: Str. Batistei 15.

O cară nouă (Cupet) este de vinzare cu preț de 2000 lei. A se adresa la adm. "Epoce".

Se vinzare un loc viran, situat pe calea Rahovei No. 24, Dealul cu strada Arțef proprietatea d-nei Maria Al. C. Niulescu. A se adresa la d. Mihail A. Raclivanu, avocat, strada Frumoasă No. 28, Loco.

Se arendă cu se cumpără o casă de fier Chadwood sau Ratner. Posesorii a se adresa la biroul Tipografiei "Epoce".

Se vinzare spre țere pădurea de pe moșia Orăști-Pițigaiu Jud. Ilfov. Amatori să se prezinte str. Scantele 46.

Patru cai de lux, de vinzare; Strada Minerului 14.

Informații utile

Un pianist rotinat oferă servicii sale la soarele dansante și baluri pentru un honorariu modest. S. Iaroslav, Calea Moșilor No. 90.

Un proaspăt (De prima calitate) Se găsește la Măgăria elvețiană a farmacistului I. Munteanu și Dr. E. Popu, cu 5 lei kilogramul dus la domiciliu. Orice cerere se va face prin card postal la farmacia I. Munteanu calea Victoriei No. 78.

O doamnă onorabilă dă lecții de piano. A se adresa la administrația "Epoce".

Stridii de mare se găsesc de vinzare la D-nul Delipuech, Biserica Ieni, No. 3, București, și se face cunoscut amatorilor că privesc alina Stridii de Ostenda și Arcachon. Asamenea și mîscii (Mode de Bourgneon); că poate să vină cu prețuri foarte etine, imposibil de orice altă concurență.

Prețuri curente

Dușina Stridii de Ostenda calitatea I fr. 2.75. Arcachon de mare calitatea I fr. 2.50. Arcachon de mare calitatea II 1.75. Arcachon de mare calitatea III 1.50.

Se cîntă 50 voad de lapte, rasa moldovenească sau bivoltă. A se adresa în strada Dionisie No. 40 direcțiunea lăptăriei Arouda.

Librărie, Papetrie și Depozit de ziare "La Școlarul din Dudașu" Calea Dudașu No. 45, se găsește toate articolele de birou și ziarele din capitală. - La cerere "EPOCA" se trimite și la domiciliu.

Firme recomandabile

Adrese

Mihail A. Raclivanu, Avocat, 28 Strada Frumoasă

D. A. G. Florescu, avocat, s'a mutat în Calea Dorobanților No. 40.

Doctori

Dr. Iul. Bibescu, Calea Văcărești 22. Boala în erme și de copii.

Schimbări de adrese

CASA DE SCHIMB HESKIA & SAMUEL BUCUREȘTI

No. 5 Strada Lipșani No. 5

Cumpără și vinde efecta publice și face orice schimb de monede.

Cursul pe ziua de 11 Noembrie, 1896

Table with columns: Cump., Vind. Rows include: Rentă Amortisabilă, Obligat. de Stat (Cov. R.), Municipale din 1883, Serisuri Funciar Rurale, Acțiuni Banca Națională, etc.

Imprimăria cu mașinile Gubiu-Cluj, din fabrica Albert & Cie, Frankenthal și cu caracterul din fonderia de litere Flinsch din Frankfurt a/M

"EPOCA" ziar cotidian

CUPON

12 Noembrie 1896

Oricine va tăia acest cupon din "EPOCA" și îl va trimite, sau îl va prezenta la librăria arătată mai jos, are drept la unul din premiile cu prețuri REBUNE din listele respective.

Premiile "EPOCEI"

La Librăria CAROL MÜLLER

Table listing book titles and prices, including: Metode-Rădulescu I., Richter Eugen, Filipescu N., Negulescu Petru, etc.

La Librăria C. ȘFETEIA

Table listing book titles and prices, including: Vatra, anul I, Caragiale, etc.

La Librăria L. ALCALAY

Table listing book titles and prices, including: Speranța Th., Dr. Fortuna, etc.

Administrația ziarului nostru primind zilnic numeroase cereri de premii pe cari le oferim căuitorilor Epocci, anunțăm acestora că cererile lor trebuie adreseate direct librărilor arătate în josul cuponului însoțite de prețul redus cu care se oferă acele premii.

SE CAUȚĂ a se cumpăra o casă de fier Chadwood sau Ratner. Posesorii a se adresa la biroul tipografiei Epoca.

FOIȚA ZIARULUI "EPOCA"

115)

LOUIS JACCOLLIOT

MANCATORII DE FOC

PARTEA CINCEA

Zgomot de voci sub apă! straniu se complica cu imposibilul. Sunt strigoi! esclama Wiligo în mijlocul explicațiilor sale.

piindu-se de Canadian, cînd este domaul conte cu noi nu pot face alt-fel de cit să mă supun, dar crede-mă pe mine, lucrurile cari se petrec aci de două zile sunt drăcești, și nu cred să sîrșim bine.

Aceasta este și ideea mea Bihan, eu cred că suntem în stăpînire vre unei puteri formidabile, care se joacă acum cu noi ca pisica cu șoarecele înainte de a-l surgruma; dar ce vrei să faci? nimeni nu scapă de ceea ce-i este scris.

Cu toate acestea domnule, am putea să ne întorcem la țărîm; pe uscat, pericolul va mai fi atît de mare și în locul d-tale eu...

In acest moment, vocea i se stînsese în gît; nenorocitul se rezimă de balustradă pentru ca să nu cadă.

Dar ce ai, pentru numele lui D-zeu? esclama Canadianul sîrînd ca să-i vie în ajutor.

Colo! Domnule Dick, colo! privește, îngrîni marinarul arătînd cu ambele mîini. După aceste cuvinte, Canadianul se uită imediat în direcțiunea indicată... și nu se putu împiedica de a nu tresări.

La cel mult 100 de metri în spatele Mariei, o formă neagră lungăreață, după cum Guen le istorisise în ajun ședea amenințătoare în atîtudinea ei tăcută.

Dick chemă pe Olivier.

Privește! îi zise el cuprîns de o vădită emoțiune... este aceasta un miraciu? o iluziune a creierului?

Este scena de ieri care se repetă conform istorisirii lui Guen, răspunde tînrul conte cuprîns de mînie: fantomă sau realitate, vom vedea noi ce este. Căpitane, să se încarce tunurile din spate cu mitralii.

de ajuns, vrei să îți atragi acum represalii mai grave?

Am venit aci ca să-mi dau seama de toată această fantasmagorie, și voi merge pînă la sîrșit! replica contelui cu încapătînire, reînnoind ordinul căpitanului.

Datoria mea este să mă supun domnule, răspunde superstițiosul Bihan, închinîndu-se, dar suntem pierduți cu toții.

Capitanul Feodorovnei primii aceeași injocțiune.

Trage Guen, și ochiește bine, zise Olivier care luase în mod definitiv comanda celor două vase.

Urmă un moment de o teribilă emoțiune. Vocea clară și sigură a vechiului marinar se ridică atunci în mijlocul unei tăceri solemne; tunarii lut indigenți erau la posturile lor.

Atențiune! zise el: încercați!... ochii!... foc! Detunătura se confundă aproape cu ultima comandă, și un uragan de fier se năpusti pe masa neagră, care nu se mișcase din loc de la aparițiunea ei: ea primi proiectilele cu imposibilitatea unui zid în care at asvirii cu o mîină de nisip, și cînd valurile apei se liniștiră, ea reapăru din nou cu coama luctoasă; n'avea nici o zgărietură!

Spectatorul acestei scene, n'apucară să schimbe un cuvînt între ei, că văzura valurile agitându-se de o dată în jurul Feodorovnei și auziră vocea lui Guen stîgînd: - Ajutor! ajutor! ne scufundăm.

Feodorovna tăiată în două, se prăvăli în valuri; scena n'a durat nici o jumătate de minut; nici un sgomot, nici o mișcare. Toți cel după Maria erau incremențiți; se aștepta să pătească același lucru. Din norocire nu se întîmplă nimic și Bihan care nu-și pierduse singele rece, manevră imediat ca să poată scăpa pe cel naufragiat, cari mai tîntă luai de virtelul pe

care Feodorovna îl făcuse în apă scufundîndu-se, începuseră să iasă la suprafață. În puțin timp cei 6 Nagarnooki cari formau echipajul vasului, Guen și mecanicianul Daneau fura pescuși pe bord, toți sănătoși; print'r un noroc excepțional nici unul nu fusese rănit.

Maria era sub presiune; Bihan, care în momentele de pericol nu recunoștea altă autoritate de cit pe a sa, luă direcțiunea în cea mai mare înălțală spre țărîmul lacului.

Atunci, lucru straniu, care făcu să tremure pe cel mai curajos, ei văzură forma cea neagră alergînd și ea pe urma vasului lor, apoi încet cu încet, mîrînd înălțală întrecîndu; făcu de trei ori ocolul vaporului, lî pentru a dispărea, în urmă scufundîndu-se repede în profunzîmile lacului.

Surescitat peste măsura Olivier fu condus în cabina sa de către Dick și credinciosul său Laurent.

Cînd Maria sosi la țărîm, un suspin de ușurare izbueni din toate piepturile, acum numai se credeau ei scăpați.

Lupta era serios declarată și grație lui Luce și imprudențelor căpitanului Roșu, care nu făcea de cit să experimenteze mașinile sale în toate sensurile, Olivier și toți al săi erau pe deplin avertisați și nici o surprindere nu mai era posibilă în viitor, mai cu seamă că, după cum se știe, Ionhatan se opusese cu energie de a întrebînta vre-unul din mijloacele cari ar putea cauza moartea, nu numai a contelui d'Entraygues, dar chiar și a Francezilor cari erau în compania lui.

În acea seară chiar, locuînțele lor fură înărite cu o triplă linie de luptători indigenți și alte diferite posturi de observațiune așezate pe marginea lacului.

(Va urma)

Advertisement for BREAZU-Iași mineral water, mentioning medals and health benefits.

Advertisement for CHAMPAGNE DOYEN & CIE REIMS, representing A. FELDMANN.

Advertisement for REDACȚIA și ADMINISTRATIONEA ziarului "EPOCA".

Advertisement for COK gas, highlighting quality and price (45 lei).

Advertisement for SOBE PARIGINE system by M. SMATNICK.

Advertisement for APA MINERALA "MIRCEA" IAȘI-COPOU.

Advertisement for N. Grigorescu shoes, located at 43, Calea Victoriei.

Advertisement for PAPIER FAYARD et BLAYN paper.

Advertisement for MAGAZINUL "HELIOS".

Advertisement for TIPGRAFIA "EPOCA" and MAGAZINUL "HELIOS" services.

Advertisement for SOBE AMERICANE PERFECȚIONATE by LÖNHOLD'S.

Advertisement for PAPIER FAYARD et BLAYN paper.

Advertisement for SOBE "SIRIUS" gas stoves.

Advertisement for NOU DE TOT gas stoves.

Advertisement for TIPGRAFIA "EPOCA" and MAGAZINUL "HELIOS" services.

Advertisement for SOBE "SIRIUS" gas stoves.